

**XIV NIEDZIELA ZWYKŁA / XIV SUNDAY IN ORDINARY TIME**

Chrystus przyszedł pokorny i cichy, a Jego uniżenie przynosi pokój utrudzonym ludzkim sercom. Prorok Zachariasz zapowiadał przyjście Chrystusa, który obejmie władzę nad światem jako król pokoju, pokorny i cichy. Królestwo Chrystusa rzeczywiście obejmuje ludzi pokornych i cichych, którzy potrafią poznać tajemnicę Boga i znaleźć ukojenie w zjednoczeniu z tą tajemnicą. Człowiek może zwyciężyć zło tylko przez łączność z Chrystusem przy pomocy Ducha Świętego, który mieszka w każdym chrześcijaninie. /

A cross carried willingly is a burden no more. There is no burden so great that the Lord cannot lift from us and bring peace to our hearts. So often in life we carry around our hurts and disappointments like a burlap sack filled with rocks, dragging us down. It is far better to hand them over to God who is our source of strength.

\*\*\*\*\*

**XV NIEDZIELA ZWYKŁA / XV SUNDAY IN ORDINARY TIME**

Słowo Boże jest jak ziarno, które Bóg rzuca w glebę naszych serc, by przemieniało nasze życie, zwiastując nam radosne Boże obietnice. Słuchajmy uważnie Bożego Słowa, radośnie dziękujemy za wszystkie obietnice zbawienia. To wszystko, co ogłasza Pismo spełniło się i spełni się również w naszym życiu, gdy z wiarą przyjmujemy także i dzisiaj radosną nowinę zbawienia. Słowo Boże jest skuteczne — to znaczy, że co zwiastuje to sprawia; tylko od człowieka zależy, czy ma dobrą wolę, czy jest jak urodzajna ziemia, która może przynieść plon. /

Let your seed of faith break open and bring forth the glory of God's life-giving Word. It is important that the seed of our faith comes from a solid source and is planted in rich soil, so that when it breaks open and grows, it will be a blessing, glorifying God by its beauty. We do not ever want to find ourselves planted on soil that does not nourish and strengthen us in serving God. The rich soil, the source of life for us, is Jesus.

\*\*\*\*\*

**XVI NIEDZIELA ZWYKŁA / XVI SUNDAY IN ORDINARY TIME**

Przypowieść o chwaście wśród zboża w obrazowy sposób ukazuje nam Bożą cierpliwość. Bóg jest pełen miłosierdzia i dobroci, przebacza grzechy, cierpliwie czeka na nasze nawrócenie, bo kocha człowieka i chce naszego szczęścia. Dobro jest ciche i wzrasta cicho jak Boże Królestwo. Wszyscy jesteśmy grzeszni i słabi, ale Bóg lituje się nad nami i uczy nas pokornego spojrzenia na świat.

The Lord desires that we be with him in eternity, but he will not violate our consciences in the process. For that reason, he allows us to make mistakes and then offers us his mercy. The experience of the mercy of God teaches us about his love and invites us to love our neighbours as well.

**LETNIE WAKCJE**

Rozpoczynamy letnie wakacje. Życzymy naszym parafianom udanego, radosnego i bezpiecznego wypoczynku oraz przypominamy, że wyjazd na urlop nie zwalnia nas z obowiązku uczestnictwa w niedzielnej Eucharystii.

**PARKING**

**Parking przy Health & Sport Center (dawnej szkole) nie jest dostępny w miesiącach lipcu i sierpniu.** Młodszych parafian prosimy o parkowanie dalej od kościoła. Przypominamy, że mamy dodatkowych 15 miejsc parkingowych przy 236 Lebreton St.

**NABOŻEŃSTWO KU CZCI ŚW. JANA PAWŁA II**

W lipcu nabożeństwo ku czci św. Jana Pawła II-go zostanie odprawione w **piątek, 14 lipca po Mszy św. o godz. 19:00.** Prośby za wstawiennictwem Świętego prosimy składać do koszyka znajdującego się przed ołtarzem.

**PAMIĄTKI PO WETERANACH II WOJNY ŚWIATOWEJ**

W imieniu SPK informujemy, że Muzeum Narodowe w Krakowie jest zainteresowane pozyskaniem pamiątek po weteranach II Wojny Światowej (części umundurowania, medale, dokumenty). Prosimy zainteresowanych o skontaktowanie się z Dr. Janem Zbigniewem Gąsuzką: tel. (613) 832-8084 lub e-mail: 22janga@gmail.com.

**CHRZTY**

Przez Sakrament Chrztu Św. do grona Dzieci Bożych dołączają

9 lipca - Dominik Michał Ławrukiewicz

16 lipca - Jayden Lucas Ciolko

23 lipca - Vivienne Plinelis.

Gratulujemy rodzicom i chrzestnym oraz życzymy błogosławieństwa Bożego w wychowywaniu dzieci.

**JUBILEUSZ 60 LECIA PARAFII 1957-2017**

Z okazji Jubileuszu 60-lecia parafii przygotowujemy **Jubileuszowy Album.** Dziękujemy wszystkim którzy wzięli udział w sesjach zdjęciowych. Serdecznie zapraszamy wszystkich parafian do wzięcia udziału w **Misji Świętej**, która odbędzie się **od soboty 14-go do piątku 20-go października.** W **sobotę 21 października o godz. 16:30** zostanie odprawiona **Msza św. Jubileuszowa** pod przewodnictwem Abp. Terenca Prendergasta, a po Mszy **Jubileuszowy Bankiet** w St. Elias Centre. W niedzielę, **22 października o godz. 11:00** zostanie odprawiona Msza Św. dziękczynna pod przewodnictwem Bp. Antoniego Wiesława Krótkiego, OMI, Ordynariusza Diecezji Churchil-Hudson Bay.

**MISJONARZ Z MADAGASKARU**

W niedzielę, **20 sierpnia** będziemy gościć misjonarza z Madagaskaru, O. Romana Majewskiego, OMI.

**DOROCZNY PIKNIK PARAFIALNY**

Piknik Parafialny planowany jest na niedzielę, **17 września.**

**RÓŻANIEC I GODZINKI**

**Różaniec w środy o godz. 18:25 oraz w niedziele o godz. 7:55** prowadzą następujące Róże: 9 lipca - św. JP II-go; 12 i 16 lipca - św. Dominika; 19 i 23 lipca - św. Maksymiliana; 26 i 30 lipca - św. Eugeniusza; 2 i 6 sierpnia - św. JP II-go; 9 i 13 sierpnia - św. Faustyny; 16 i 20 sierpnia - św. Józefa; 23 i 27 sierpnia - św. O. Pio. Różaniec w czwartki i w soboty prowadzi Wspólnota Totus Tuus. Godzinki o Niepokalanym Poczęciu śpiewamy w niedzielę o godz. 7:25.

**INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS****XIV NIEDZIELA ZW. / XIV SUNDAY IN ORD. TIME**

**Niedziela / Sunday - lipiec - 9 - July, 2017**

08:30 Za + Ryszarda Adama Przysiał - siostra z rodziną

09:45 Za + Douglas Eaton - rodzina Gondek

11:00 Za + Rolanda Rzucidło - rodzina

12:30 Za Parafian

**Poniedziałek / Monday - lipiec - 10 - July, 2017**

19:00 Za + Tadeusza Zielińskiego w rocz. śmierci - syn z rodziną

**Środa / Wednesday - lipiec - 12 - July, 2017**

19:00 1) O bł. Boże i potrzebne łaski dla Krystyny Kustra - Totus Tuus

2) Za + Mariana - syn Maciej

**Czwartek / Thursday - lipiec - 13 - July, 2017**

19:00 Dziękcz. za ukończenie studiów z prośbą o dalsze łaski dla Roberta

**Piątek / Friday - lipiec - 14 - July, 2017**

19:00 Za + Aleksandra Pantaka - siostra

**XV NIEDZIELA ZW. / XV SUNDAY IN ORD. TIME**

**Sobota / Saturday - lipiec - 15 - July, 2017**

17:00 Za + Lucynę Kałuską w 40-tą rocz. śmierci - córka z rodziną

**Niedziela / Sunday - lipiec - 16 - July, 2017**

08:30 Za żywych i ++ dobrodziejów i fundatorów Parafii św. Jacka

09:45 Za + Genowefę Pawlak - syn z rodziną

*Chrzest św. / Baptism of Jayden Lucas Ciolko*

11:00 Za Parafian

12:30 Za + Rolanda Rzucidło - Irena Kleta

**Poniedziałek / Monday - lipiec - 17 - July, 2017**

19:00 Za dusze w czyśćcu cierpiące

**Środa / Wednesday - lipiec - 19 - July, 2017**

19:00 1) Za + Juliannę i Teodora Bernas - córka z rodziną

2) Za + Barbarę Tworkowską - synowa

**Czwartek / Thursday - lipiec - 20 - July, 2017**

19:00 Za dusze w czyśćcu cierpiące

**Piątek / Friday - lipiec - 21 - July, 2017**

19:00 Za dusze w czyśćcu cierpiące

**XVI NIEDZIELA ZW. / XVI SUNDAY IN ORD. TIME**

**Sobota / Saturday - lipiec - 22 - July, 2017**

17:00 Za + Stanisława Toporowskiego - SPK

**Niedziela / Sunday - lipiec - 23 - July, 2017**

08:30 Za + Kazimierę Ćwiertnia - córka z rodziną

09:45 Za + Anielę i Franciszka Hładkiewicz - rodzina

*Chrzest św. / Baptism of Vivienne Plinelis*

11:00 Za + Romana Znamirońskiego - żona z córkami

12:30 Za Parafian

**Poniedziałek / Monday - lipiec - 24 - July, 2017**

19:00 Za + Jana i Joannę Szalewiczów oraz + Krzysztofa Sikorskiego

**Środa / Wednesday - lipiec - 26 - July, 2017**

19:00 1) O bł. Boże dla Anny i Maćka

2) Za + Eryka Parsen i + Wandę Zofię Różańską - Irena

3) Za + Romana Kowalskiego w 10-tą rocz. śmierci - kolega

**Czwartek / Thursday - lipiec - 27 - July, 2017**

19:00 Za dusze w czyśćcu cierpiące

**Piątek / Friday - lipiec - 28 - July, 2017**

19:00 O bł. Boże i potrzebne łaski dla Grzegorza z okazji urodzin

**XVII NIEDZIELA ZW. / XVII SUNDAY IN ORD. TIME**

**Sobota / Saturday - lipiec - 29 - July, 2017**

17:00 Dziękcz. z prośbą o dalsze łaski dla Bogusławy i Jana w rocznicę Sakramentu Małżeństwa

**Niedziela / Sunday - lipiec - 30 - July, 2017**

08:30 Za Parafian

09:45 O bł. Boże dla Jana Krzysztofa Grabkowskiego w dniu urodzin

11:00 Za Ojczyznę z okazji rocz. wybuchu Powstania Warszawskiego - Stowarzyszenie Polskich Kombatantów (SPK)

12:30 Za + Andrzeja Tomiaka w 4-tą rocz. śmierci - rodzina

**SUMMER HOLIDAYS**

We wish all our Parishioners happy and safe holidays and remind everyone that going on vacations is not a break from Sunday Mass obligation.

**PARKING**

**During July and August we have no parking at the Sport & Health Center.** We also remind our parishioners that **we have 15 additional parking spaces at 236 Lebreton St.** We ask younger parishioners to leave parking spots that are near to the church for the elderly.

**DEVOTION TO ST. JOHN PAUL II**

In July the devotion to St. John Paul II will take place on **Friday, July 14 after 7:00 p.m. Mass.**

**60TH ANNIVERSARY OF ST. HYACINTH PARISH**

Celebrating 60th anniversary of our parish we will issue the **Parish Photo Directory.** We thank all who participated in photo sessions. We invite all parishioners to take part in the **Parish Mission** that will be proclaimed **October 14th to 20th.** Abp. Terence Prendergast will precede The Jubilee Mass on **Saturday, October 21 at 4:30 p.m.** Following the Mass there will be the **Jubilee Banquet** at St. Elias Centre at 6:30 pm. On **Sunday, October 22 at 11:00 a.m.** bp. Antoni Wiesław Krótki, OMI from Churchil-Hudson Bay Diocese will celebrate the Thanksgiving Mass.

**MISSIONARY OBLATE FROM MADAGASCAR**

Fr. Roman Majewski, a Missionary Oblate from Madagascar will be visiting our parish on **Sunday, August 20.**

**PARISH ANNUAL PICNIC**

Parish annual picnic is planned for Sunday, **September 17.**

**ARTIFACTS RELATED TO SECOND WORLD WAR**

On behalf of SPK we inform that the National Museum in Cracow, Poland, shows an interest in acquiring artifacts related to the WWII (parts of uniforms, medals, documents). Anybody interested please contact Dr. Jan Zbigniew Galuszka: phone: (613) 832-8084; email: 22janga@gmail.com

**KOLEKTA**

**Składka niedzielna 25 czerwca / Sunday Collection June 25 - \$2,953**

**Składka niedzielna 2 lipca / Sunday Collection July 2 - \$2,957**

**Składka w czerwcu na Projekt 2010 / Project 2010 June collection - 7,019**

**Składka na pomoc dla Sudanu, Jemenu, Somalii i Nigerii - \$2,179**

**SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA ZŁOŻONE OFIARY!****PROJEKT 2010**

- Pożyczka z Archidiecezji	\$1,577,697.71
- <b>Dotychczas spłaciliśmy</b>	<b>\$92,382.02</b>
- Pozostaje do spłacenia	\$1,488,639.20
- Miesięczna rata	\$8,111.44

**Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!**

**PROJECT 2010**

- Loan from Archdiocese	\$1,577,697.71
- <b>Amount already paid</b>	<b>\$92,382.02</b>
- Balance Owed	\$1,488,639.20
- Monthly payment	\$8,111.44

**We thank for all received donations and continue to ask for your support. God bless!**